

Germany-Torgelow: Load-bearing structure design services

OJ S 184/2022 23/09/2022

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Torgelow

Postal address: Bahnhofstr. 2

Town: Torgelow

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Postal code: 17358

Country: Germany

Contact person: Stadt Torgelow

E-mail: v.stoeckel@torgelow.de

Telephone: +49 3976/252166

Fax: +49 3976/202202

Internet address(es):Main address: <http://www.torgelow.de>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Mobilitätzzentrale Bahnhof Torgelow

II.1.2. Main CPV code

71327000 Load-bearing structure design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Planungs- und Überwachungsleistungen nach HOAI Leistungsbild Tragwerksplanung für die Nutzungänderung und denkmalgerechte Instandsetzung des Bahnhofsgebäudes in Torgelow

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7.

Total value of the procurement

Value excluding VAT: 82 895,15 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: 17358 Torgelow

II.2.4. Description of the procurement

Das Bahnhofsgebäude mit seinem Anbau ist ein stadtbildprägendes und unter Denkmalschutz stehendes Gebäude, welches sich im Eigentum der Stadt Torgelow befindet.

Es handelt sich um ein teilunterkellertes, 3-geschossiges Gebäude mit einem 1-geschossigen Anbau in bauzeittypischer Ausführung.

Bei den tragenden Wänden handelt es sich um Mauerwerk.

Die Decke über KG ist massiv (Stahlträger und Beton/Stahlbeton) ausgebildet. Die übrigen Decken sind Holzbalkendecken mit Einschub.

Die Dachkonstruktion ist zimmermannsmäßig abgebunden.

Der unmittelbar angrenzende Bahnsteig wird weiterhin für den Bahnbetrieb genutzt.

Durch den Leerstand der letzten 7 Jahre und einen massiven Instandhaltungsrückstand sind zum Teil deutliche Schädigungen der Bausubstanz vorhanden.

Es ist eine Büro-Nutzung mit unterschiedlichen Nutzern und Publikumsverkehr vorgesehen.

Die Leistungen sind auf der Grundlage der HOAI anzubieten. Für die Angebotserstellung ist von (vorläufigen) anrechenbaren Baukosten in Höhe von 820.000,00 € netto auszugehen.

Es ist eine stufenweise Beauftragung vorgesehen, wobei zunächst nur die Leistungsphasen 1 bis 3 beauftragt werden sollen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1.

Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 128-364730](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/09/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Leonhardt, Andrä und Partner Beratende Ingenieure VBI AG

Postal address: Rosenthaler Str. 40/41

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

E-mail: berlin@lap-consult.com

Telephone: +49 0302839830

Fax: +49 03028398321

Internet address: <http://www.lap-consult.com>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 75 700,00 EUR

Total value of the contract/lot: 69 659,79 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin
Postal code: 19053
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de
Telephone: +49 385/588-5160
Fax: +49 385/588-4855817
Internet address: <http://www.regierung-mv.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist.

Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telephone: +49 385/588-5160

Fax: +49 385/588/4855817

Internet address: <http://www.regierung-mv.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/09/2022